

## 2020 Public Holiday in Hong Kong, Singapore and Cook Islands.

### 2020年香港,新加坡與庫克群島公眾假期

### 2020年香港、シンガポールとクック諸島の祝日・休日

Asset transaction will be postponed to the next business date on the following public holiday of Hong Kong or Singapore.

如遇以下香港或新加坡公眾假期，則該日之資產交易將自動遞延至下一工作日。

アセットの取引は、下記香港またはシンガポールの祝日・休日の翌営業日へ延長となります。

Holiday Region 放假地區 祝日地区	Date 日期 日付	Weekday 星期 曜日	Holiday Name	節日名稱	祝日名称
	1-Jan. 1月1日	Wednesday 星期三 水曜日	New Year's Day	元旦	元日
	2-Jan. 1月2日	Thursday 星期四 木曜日	New Year Holiday	元旦假期	元日翌日
	25-Jan. 1月25日	Saturday 星期六 土曜日	Lunar New Year's Day	農曆新年初一	春節(旧正月元日)
	26-Jan. 1月26日	Sunday 星期日 日曜日	The second day of Lunar New Year <sup>^</sup>	農曆新年初二 <sup>^</sup>	春節(旧正月二日) <sup>^</sup>
	27-Jan. 1月27日	Monday 星期一 月曜日	The third day of Lunar New Year	農曆新年初三	春節(旧正月三日)
	28-Jan. 1月28日	Tuesday 星期二 火曜日	The fourth day of Lunar New Year	農曆新年初四	春節(旧正月四日)
	4-Apr. 4月4日	Saturday 星期六 土曜日	Ching Ming Festival	清明節	清明節
	10-Apr. 4月10日	Friday 星期五 金曜日	Good Friday	耶穌受難節	聖金曜日
	11-Apr. 4月11日	Saturday 星期六 土曜日	The day following Good Friday	耶穌受難節翌日	聖金曜日翌日
	13-Apr. 4月13日	Monday 星期一 月曜日	Easter Monday	復活節星期一	イースターマンデー

Holiday Region 放假地區 祝日地区	Date 日期 日付	Weekday 星期 曜日	Holiday Name	節日名稱	祝日名称
	25-Apr. 4月25日	Saturday 星期六 土曜日	ANZAC Day	澳紐軍團日	アンザック・デー
	30-Apr. 4月30日	Thursday 星期四 木曜日	The Birthday of the Buddha	佛誕節	仏誕節
	1-May 5月1日	Friday 星期五 金曜日	Labour Day	勞動節	メーデー
	7-May 5月7日	Thursday 星期四 木曜日	Vesak Day	衛塞節	ベサック・デー
	24-May 5月24日	Sunday 星期日 日曜日	Hari Raya Puasa*	開齋節*	ハリ・ラヤ・プアサ* (断食明け)
	25-May 5月25日	Monday 星期一 月曜日	Hari Raya Puasa Holiday	開齋節假期	ハリ・ラヤ・プアサの振替休日
	1-Jun. 6月1日	Monday 星期一 月曜日	The Sovereign's Birthday	The Sovereign's Birthday	The Sovereign's Birthday
	25-Jun. 6月25日	Thursday 星期四 木曜日	Tuen Ng Festival	端午節	端午節
	1-Jul. 7月1日	Wednesday 星期三 水曜日	Hong Kong Special Administrative Region Establishment Day	香港特別行政區成立紀念日	香港特別行政區成立紀念日
	3-Jul. 7月3日	Friday 星期五 金曜日	Ra o te Ui Ariki	Ra o te Ui Ariki	Ra o te Ui Ariki
	31-Jul. 7月31日	Friday 星期五 金曜日	Hari Raya Haji	哈芝節	ハリ・ラヤ・ハジ(聖地巡礼祭)
	4-Aug. 8月4日	Tuesday 星期二 火曜日	Constitution Day	行憲紀念日	憲法紀念日
	9-Aug. 8月9日	Sunday 星期日 日曜日	National Day*	國慶日*	國慶節*

Holiday Region 放假地區 祝日地区	Date 日期 日付	Weekday 星期 曜日	Holiday Name	節日名稱	祝日名称
	10-Aug. 8月10日	Monday 星期一 月曜日	National Day Holiday	國慶日假期	國慶節の振替休日
	1-Oct. 10月1日	Thursday 星期四 木曜日	National Day	國慶日	國慶節
	2-Oct 10月2日	Friday 星期五 金曜日	The day following the Chinese Mid-Autumn Festival	中秋節翌日	中秋節翌日
	26-Oct. 10月26日	Monday 星期一 月曜日	The day following the Chung Yeung Festival^/ National Gospel Day	重陽節翌日^/ National Gospel Day	重陽節の振替休日^ National Gospel Day
	14-Nov. 11月14日	Saturday 星期六 土曜日	Deepavali	屠妖節	ディーパバリ(光の祭典)*
	25-Dec. 12月25日	Friday 星期五 金曜日	Christmas Day	聖誕節	クリスマス
	26-Dec. 12月26日	Saturday 星期六 土曜日	The first weekday after Christmas Day / Boxing Day	聖誕節後第一個工作日 / 節禮日	クリスマス翌日/ボクシング・デー

\*Public Holidays that fall on a Sunday, the following Monday will be a Public Holiday.

若節日當天遇上“星期日”，則翌日將被訂為公眾假期。  
祝祭日が日曜日と重なった場合、その翌日は振替休日となります。

^ A Government spokesman said, "As the second day of Lunar New Year in 2020 falls on a Sunday, the fourth day of Lunar New Year is designated as a general holiday in substitution. In addition, since Chung Yeung Festival in 2020 falls on a Sunday, the day following it is designated as a general holiday in substitution."

^政府發言人說：「由於二〇二〇年的農曆年初二為星期日，故農曆年初四將被訂為公眾假期。另外，由於二〇二〇年的重陽節為星期日，故該天的翌日將被訂為公眾假期。」

^香港政府的發言人的發表によりますと、2020年は春節(旧正月二日)および重陽節が日曜日と重なるため、春節(旧正月四日)および重陽節の翌日が振替休日となります。